

大清光緒十六年

本館新聞除禮拜外日出一
紙 諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費可
也除日報照常刊送外復不
惜工本從英國採辦釘書機
紙各機器以待與 各官商
刊印書籍單件並有英國各
種活字及各式花邊等延有
西人排印工藝其精所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小機器均用精工刊

申報

(號一十第牌門馬巴舊在設開館本)

印工紙絕倫前延有文士書
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項價其相宜再
本館所登來札原擇其有關
世道人心者附登否亦須無
礙於人而後始錄其有謬
成文以及支離費解者概不
登報嗣後 諸君來札尚祈
自諒更須寫實爵里而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也 本館謹白

庚寅七月廿七日

凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙 (大英一千八百九十九年九月十一號禮拜四) 凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙

新到各種奇書發售 ○啟者茲本館由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖等項
購發其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字畫詩書等項尤繁多有地輿圖等項尤繁多有地輿圖等項尤繁多
道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欲先睹為快者也所有各書
目經已另列單張附呈 鈞覽閱者 鑒焉 本館告白

延請採訪人告白 ○啟者茲本館欲延請採訪人一名其人須諳中英及穆拉油等語言且熟悉
本坡情形者方能合用倘 諸君欲承斯之聘多 玉至本館詢問便得特此佈 聞 本館謹啟

延請書寫 ○啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼
工篆隸以及宋體各字者尤佳倘 諸君有欲就斯席者請至本館面商為望 本館謹啟

記鬼雄為厲事

鬼怪之事儒者弗談故本報亦罕言之然而若敖之鬼致歉假而伯有之魂亦能為厲見於史乘者亦有不
能勝述然則又安能抹煞無當為分別若其事之毫無影響者則固擯而弗錄然其事果實且有根據可
尋不難稽察而悉者則又不可不為錄出以見天下間有此怪怪奇奇之事也噫鬼雄為厲殆如是之甚也
歟木工伍施者粵之新甯縣人久寓叻中前在舊廣前之澳門街開設源合本店於去年偶遭祝融之害
該店被焚殆盡施因救火情切致為灼及遂死焉所遺一妻尚在青年育有一女不過數齡兩口嗷嗷待
孤苦因同外家以依其母暫度歲月此本報於去年聞業已詳為登錄而叻中人士固亦無不聞之矣然
池有姪某甲者亦以攻木為生向在施店僱工遇災以後失所無依因恐施婦向略有所餘乃說婦云叔既
不幸而殞遺孀與妹孤苦無依而姪亦失所流離同寓途途終非久計今雖尚有餘蓄易莫出而所有再行
創一木店以作生涯倘資本不足經當借貸成之婦聞姪言以至親骨肉信而不疑橫出其所有之項與之
不足數資銀以資之繼因在牛車水復設一木店其初生理尚稱繁盛既而不知何故頗形衰落勉強撐
持不過數月之久至十月間即將店閉歇而所以虧本之甚則非局外人所得而知也惟婦自店業停閉
之後其目下自無可如何矣其妻亦不復能支持且復大受驚悸不復得日而微別抱琵琶有他
某乙者新人也旅處叻中充為匠師者曾與施同居之故彼此亦熟識而乙方切無妻之歎聞婦有他
適之意因遂謀合與婦代償各債計耗數十元之費始納之以為繼室焉實屋而居隱隱山下雙井街中
此去年冬月間事也先是施適乙之際欲携其女同行奈姪甲力出而爭謂吾叔無兒身後僅遺此女何得
携之而去以事他人香火乎因執不放女行婦固無可如何亦惟任之而已乃甲自婦適乙後未幾即將其
女繫於其丙家得資耗之而婦母某姐亦嘗染指婦雖知之而亦無能為力惟有飲恨吞聲已適乙以後倡
讀數月琴瑟頗敦然婦尚不忘故夫每值寒食清明端陽等節猶備性禮為施設祭即本月中元之節亦焚
楮帛而奠之在婦之心亦可以對池於地下矣乃乙近來忽患氣閉之症殊為沉劇然皆嘗問常作喃喃囁
語且有怨恨之聲知為鬼物所憑乃於前日召巫覡視之視至作法良久忽瞋目指婦曰汝真快活然矣但
汝失貞再醢既堪痛恨乃復棄吾愛女此罪胡可貸既而又指乙曰奪吾之妻棄吾之女友誼固如是乎吾
竟汝等甚久今始得之斷不放恕時婦聞語雖然其故夫口吻因不禁憤然淚淚曰此事固知君心悽矣
然事勢所迫不得不然妾之餘資概為經耗一空且至負債纍纍故不得不為再醢且彼之妻妾實有
媒妁之言並為妾代償所欠之資名目亦不為不正妾之所以失節者皆因貧果安能怪彼縱使彼於死
而妾無所靠又將更適他人耳雖而不已君亦莫取焉至於棄女一事原非妾之本心奈姪不俾妾携之致
有今日而所繫之妻妾固未嘗得而分用又安怪妾之聞婦語低首半响作思怙狀既而顏色頓變因謂婦
曰此事余亦知之至於某丙之家余已向之苦索着伊將女送回故處甲與施之不良吾斷不能宥之且其
間須索之去汝可使之但余銀甚汝他日可為余設法乙本吾友此事既非其過余亦不忍害之也言已嘆
嗟去既而復醒聞之茫然時乙與婦且怖且驚即遣人探諸甲丙及施之家果如現言且甲與施均臥病
在床與乙無殊昏迷中常作忿恨之聲其勢已均顯劇但未悉二人之命其尚能保存否耳噫觀此則游魂
為厲亦不可謂其必無大抵人之死也其心不鬼則魂不散魂不散則能為厲理成然也

奧災電報 ○二十四日英京發來電報云奧國之不歷地方前患水災現在其水已清而奧王已下令撥出軍款二百萬挾令以爲賑
峰災民之用庶不至受災之民流離失所云

案案初紀

○廿五日爲臬署開堂決獄之期計日所訊各案其一二被告陳亞燭及傅蘭南因在陽春園街私製偽藥之事被獲是日訊
畢以証據顯然案無遁飾惟大犯尙無罪因判將其開釋但得首犯陳亞燭監禁十八個月以示懲儆 其二被告張正義因潛至甘公麻大
甲毒拉油人某之屋內盜竊銀子一顆被獲查其向以沽賣食鹽爲業是日訊畢陪審員均稱被告爲有罪因查被告前已犯罪監禁八次之
多臬憲乃諭云自一千八百七十五年以來已輕犯罪監禁獄中八次而此次復犯盜竊是爲積犯因判以監禁二年判畢并諭步匪云他日出
獄之時汝宜即離境慎勿再居此地倘再逞強於叻則恐不久必致再爲犯法以故有司所捕也諭畢乃命將犯引退 其三被告亞納商人
沙逸其下末亞路兀俄付被控盜胎之案當時兩造狀師引律中辯甚詳惟本報排印之時該案尙未畢訊也

憲旌西指

○列制軍前日由叻乘坐施馬路官船前往暹國因境及廣穆拉油各地出巡一節業經列報刻接檳城來信謂制軍還
過嶼之際并邀同檳城參政實臣那君曾往而所遺參政之缺則以直勞打君暫爲護理云

將軍遊印

○鎮帥將軍華甫守現赴印度地方遊玩前日業已由叻啟行而所遺將軍兼務責任頗繁故以參將馬敦勿耶暫爲護理
以重軍政云

請調離還

○附近越南之施丹地方前爲法弁奧倫所據說土人立之爲主公然王其土地所有各節本報於前年業已迭爲詳錄
未幾奧倫回法欲以振興其地因欲將國事屬於大國并以其前妻不美爲之休棄而重訂新婚嗣其國已爲法國駐越辦事大臣劉福法國
國時奧倫在歐洲仍未知其事也故前日會招有馬兒因國之人數名至其國中以商政要而此兩人於前日乘輕過叻并携有軍械之類甚多
蓋欲携至施丹以備軍中所用也惟其王奧倫則至今仍覺毫無消息不知所往惟其新娶之妃則已至英京前日有某議員偕其督辦英國之
周外務大臣惟該大臣以此舉并非平常謁見之端故不敢自專受請示於西釐相國而相國則令勿與其相見故該大臣遂不敢爲之謁見焉
是以紀之請見該大臣係欲議何要公則猶未能得而知悉也并聞會經與她相晤者言她體態苗條輕盈嬌嬌未嘗結齒殊覺可人而秋波微
轉之時尤覺令人心醉固亦西方之美人也

米稅繁苛

○近接美國都城來信云現在美廷業經立律嗣後凡有米石入口者其白米則每磅收銀二仙糙米則每磅抽銀半仙云
噫米石之稅繁重如斯則民生尙何以賴也

美國郵音

○美京遞來信息云現在美國諸銀商強請於總統求派人員前往歐洲諸國徵其意以便相機再議購銀之律然若有
公議之處尙未有明音故無由得而悉也然近來華盛頓都城則有風傳謂美國諸廷臣現在加意吹求以尋美國前日所定購銀律章之缺以
敬美國議院所立之律云然則銀市情形或將又有變更之處也

窮奢競艷

○前數夜爲牛車水敬善書室建醮之期該處一帶娼寮莫不結彩張燈徵歌度曲風華靡麗頗能銷遊客之魂而二十四
五六等夜則爲馬交街同敬堂建醮超幽而各娼寮之陳設則更爲華麗家家燈火處處笙歌并定有慶百年班演劇三宵佐其興會其繁鬧之
處尙向年所未有按叻地賭娼寮聚聚超幽之舉均不違循行故事并無可觀之處乃自去年始有好事者相與籌議以成其事不意連事增華
以本年較諸去年猶覺勝之甚遠所有娼兒妓女等無不踴躍捐題其最豪者爲利發樓之妓瑞蓮樓行解囊助銀六十元高貼芳名見者無
不嘖然稱道也或曰諸人此舉最爲無謂以此鉅款而作無益所爲近來各省告災飢民失所烏莫移此以充賑款則其功德尤深乃拾照昭之
義而不爲而徒留事鬼神以求冥冥之福又況此舉不過徒爭奢靡究竟祭品有限不過須士數人以作平常齋醮耳是則鬼之所得庸有幾何
乃至費此多金不殊無謂乎或又曰夫彼娼妓之資祇宜以充此浮華之用耳仁齋義舉夫豈若輩之所能施也哉此雖有慨言之然亦未嘗無
見也

疏忽破財

○有阿納人某甲不知其名於廿五早由丹戎巴葛附搭火車前往柑柑而甲負有包裹內載絲巾等物計值二百二十元
登車之後即將包裹置諸身傍迨抵梧槽下車忽忙偶忘携其包裹下車之後始爲憶及乃即奮足追及火車重加查察則已歸烏有矣但見時
車中坐客甚繁無從追問惟有自咎疏忽而已

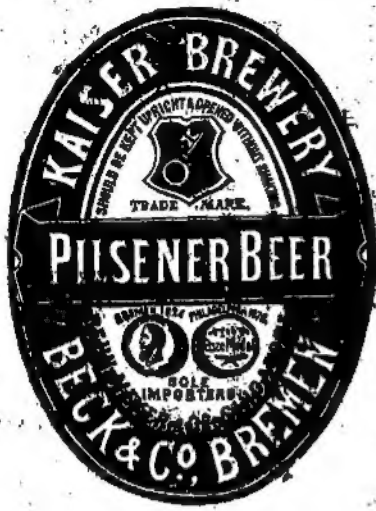
移獲竊犯

○李亞謙潮人也寓居小坡二十間地方素行無賴常往來於事內廿一日復由夢抵叻詎翌日即爲有司執獲查其所以
被獲之故則緣李在寓曾有盜人三板二艘爲失主所控聞已運來叻地故移請叻官將其執獲嗣經有司略訊知所犯果係實在情形乃於廿
三日即將李解回事內質訊矣

竊徒繫獄

○昨報正興街有暗差拘到客籍竊徒逮案一節業已登悉該竊係姓梅名橋前已兩犯盜案一被禁監四十二日一被禁
監三閱月故於廿四日經太守提訊知梅案已累犯盜案實屬怙惡異常當即判梅禁監六個月以儆厥辜

蜜酒出售



啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒
來購發售其酒甚佳茲將標頭印出
請君光顧所為細認免致有誤倘
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本
行定必嚴為控究再此酒不能販往
加勝吧 三寶瓏 泗里末
望加錫 檳榔嶼 日理等處其
他各埠均能運往並此佈聞
大英一千八百八十六年十一月十
八號 天 明碼也洋行啟



烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各
種美酒來助發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到頭爾
士斗雲字號之狗頭標烏密
酒到助應店此酒香爽異常
不惟飲之可口且能保養精
神助和血氣常飲令人不生
疾病誠酒中上品也 諸
君光顧應細看以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜倘 諸君有欲飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號 明碼也洋行啟

法國頂上蜂窠標酒出售



啟者茲本公司親由法國督辦頂上
好萬國池酒來助發售其酒清香濃郁
醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋
骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬國
池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品
也至此酒惟本公司一家沽出餘無別
家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜
倘有到份之購者祈早至 惠臨沽買
是幸
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明碼也公司謹啟

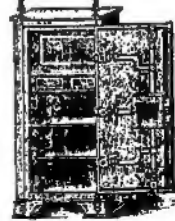
出賣三品



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來助發售
其酒係白頭吹式發售有年沽飲 諸君莫不
稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
欸式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽
買本行白
頭三品酒
者請細認
本號招牌
之內有小紙包頭註華字新常減價明碼也公
司者始無佳若此字樣即屬偽冒請為細認特
此佈聞 大英一千八百八十五年十二月
十九號 明碼也公司謹啟



嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本
行鐵櫃所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而
於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固保能避
名火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其全身均用鐵製
無雜成並以木料且諸櫃自前至今均
為一式堅固並無有優劣之分至於各
廚大小不一而價值則約一百元至四
百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇
出火災亦無所損本行之鐵 實為叻坡諸華商所喜購而本行
每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼
大英一千八百八十九年十一月十八號
大清光緒十五年十一月初六日
明碼也洋行謹啟



西 頂 上 密 酒 發 售

Culmbacher Bock-bier



新到頂上呂宋烟及各式烟等發售 ○啟者茲本號常有新到頂上呂宋烟發售其烟乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製誠至
本號發售其烟之名號如 刺因修刺 刺士丹西亞 刺巴刺 下路高美打民路烏里因知等名烟無不俱備又荷蘭及香刺馬即仲光
等烟亦常有便沽其荷蘭烟乃向荷蘭京之國亞卓等家購至而香刺馬即仲光之烟則向仲光委多尼等諸名家購辦而來而並有荷蘭之
烟乃將西國之頂上名烟精製如成馬愧刺勞士 刺因修刺 登兒那勿刺乙 瑞乙加波路等 各名烟均無不有此乃向美國某兒那地
方亞蘭仁打號所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其土耳其之烟則乃向土京毛刺池公司採辦而本號并付管
辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打即三金塔之美國烟絲發售以備 諸君自行捲用並常有呂宋烟袋及各煙盒呂宋烟嘴等發售
而烟嘴之款式甚多可備 諸客選擇並自辦各式烟紙如 威嶺 高士頓寶來乙 然 馬路居士 埃奧美等款式甚多不能盡錄 諸
尊顧無不格外從廉以冀廣為銷流倘 諸紳商有欲購者請至士庫芬園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣細蘭門前大玻璃窗上書金
色西字相牌庶不至誤特此佈聞 大英一千八百八十九年十一月廿六號 打替基里亞幼尼巴西烟店謹白

再為佈告 ○啟者本號以上所出之告白有煙名曰刺因情刺者煙此乃天下馳名久為眾士商所共悉其煙之味清香者乃特時
之最上名工所製其卑立巴因裝者乃為前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之刺伊沙宋刺里加牙兒安及
平越打亞登柔國中所產之頂上烟葉所製此烟於前者歐洲開股賽煙會之際曾獲佳賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之
烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下而 諸士商所樂為之購買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡士庫
芬園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸紳商向惠顧 玉前來以憑揀揀本號於西國各烟
無不備有且其價格外從廉向恐患臨不勝厚幸特此再啟 英一千八百八十九年十一月廿六號 打替基里亞幼尼巴西烟店謹白

敬啟者茲本行 親由歐洲督辦 頂上正裝密酒 來叻發售其酒 香美異常且熟 製最為得法功 能清涼解毒 暑除煩於南洋 尤屬相宜常飲 飲之可令人不 替暑熱痼疾等 症茲特將來發 售價甚相宜 諸君欲購者 請認以上所印 此酒標頭慎為 告俾以免為魚 珠之混是所切 盼特此佈聞 大清光緒十四 年九月廿七日 大英一千八百 八十八年十 月三十一號 奧姆豐洋行啟

吉屋出賃 ○啟者茲有便厝一間在老爺 官前門牌一十五號即協恒隆現住之厝 諸君欲稅請至本號面議此佈 大清光緒十五年十二月初二日 豐興號謹啟

女醫問世 ○啟者氏向在美習醫有年前 到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘 起至十二點鐘止在中華藥房內以應 諸君之聘倘有賜教者祈如期惠臨為盼 大英正月十一號西國女醫底勞付謹啟

時欽德表出售 ○啟者本店開設在國 家信局對門即來安公司之隣專在歐洲 督辦各式時欽德表來叻發售計有銀表 一種最為名貴每枚價銀二十五元并有 大小各式金表甚多均屬富行出色者更 有無須表匙自能上鍊之銀表每枚價銀 五元其表甚為堅固至於時鐘則各體俱 備無論掛鐘座鐘以及石質之鐘皆備其 鐘皆異常美觀以備諸君選擇他如金表 金匙相金金表鍊金戒指等各物甚多不 能備錄而本店并能代 諸君修理鐘表 以及風雨針等件甚為精細保能度無 訛 諸君惠顧請即移玉 光臨為盼 大英一千八百八十八年八月十七號

運往清海

○西湖為無窮最勝處... 烟霞雙入水中人影萬花扶樹... 九日照一千八百八十六年...

拍賣地段告示 ○大英國特授新嘉坡地稅司... 大英一千八百九十年九月六號

聲明告示 ○啟者余買那刺美那馬那亞那刺馬那但齊智... 大英一千八百九十年八月十九號

貨棧店舖出賃 ○啟者本公司有貨棧一間... 大英一千八百九十年八月十九號

遺失銀票 ○啟者香港上海銀行有一百元之銀票... 光緒十六年七月初十日

承產聲明 ○啟者先父宋順源所遺產業... 大清光緒十六年七月初十日

工部局告示 ○啟者茲奉命按照本局一千八百八十七年所立第三十八條章程... 大英一千八百九十年八月十二號

工部局告示 ○啟者茲奉本局人員之命特此通知本坡住屋人等... 大英一千八百九十年八月十二號

代收家業 ○啟者茲因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊源財掛沙人王溫娘之案... 大英一千八百九十年四月二十九號

告

白

有寫字樓在置邊街第二十號門牌倘諸君有欲酌量事務者祈移玉至本寫字樓內相商便得特此佈聞
大英一千八百九十年七月八號
華五月廿二日
施加伊屈師啟

售出酒密標狗



諸仕商多欲飲之深蒙獎譽此緣該公司所製狗標密酒其入樽之法殊屬合宜蓋裝載密酒之法最難必須能合其法合其時其氣味始能芳烈運速均有不可該公司深明此法故其所製之酒較於別家所售者為佳蓋此酒雖以酒名然其功可以消暑除煩飲之能令人心爽神怡並無醉後亂性之患故飲之者甚為獲益也查烏白密酒所最銷流之處係以暑地為多此酒乃歐洲各士公司所製均用上料與別家不同 諸君有欲購買者請細認勞末改打公司狗標為記庶不致誤特此佈 聞
大英一千八百九十年五月十七號 大清光緒十六年三月十九日

BASS & CO'S LIGHT
PALE ALE
ORIENTAL ALE.
SPECIALLY BREWED FOR HOT CLIMATES,
AND BOTTLED BY
ROBERT PORTER & CO.,
LONDON.

寫生妙手 ○啟者余童年即於丹青之學致志專心並從名師心領神會及長復多方考究理智竭慮以要於成所以故國之人咸以名畫師相許然私心猶不敢自信也愈為苦志細心而技巧乃熟能以墨水寫真纖悉入微全神俱肖如用鉛筆亦能工妙無匹巧奪天工至以毛筆繪畫山水翎毛及草木花卉無不工絕絕倫著色神化今因挾技遨遊歐洲各國道出叻中故少駐行旌一奏其技現寓小坡福音館街門牌第八十二號壬戌映相館樓上 諸貴商如欲得妙墨及神傳阿堵者請為移 玉惠顧是盼
大英一千八百九十年七月廿四號

售出酒密白



啟者本行現在歐洲督辦白蜜酒及卑施拿之白蜜酒來叻發售其德麥之酒係伴飛燕標 卑施拿之酒係伴飛燕標其酒香與尋常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各埠以及蘇門答臘暹羅安南等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣銷銷場



而本行并有希打馬說之威實枝酒及蘇禮勿蘭脫之狗標加壓力酒均係西方佳釀且價廉味高與市曠大相逕庭而本行復製有紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵廚製造甚精並無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能開本行之沽賣此廚已有五十年之久素蒙諸君樂為購用并有製造水塊之小機器出售四點鐘內可製頂上水塊七磅精美異常 諸君有欲購者請移玉惠顧選閱為盼特此佈聞
大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白

RIGAND'S KANAGA WATER.

列頭干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列頭君在日本探辦回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水而能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑色光潤且能驅不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不特近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜過隔霄壤 諸君有購買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二款式且有西字註明列頭公司字樣如無各埠均有細書號據始為真貨否則係偽混冒向祈慎察至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一概本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處併此聲明此

'KANAGA DEPOSE'

4480.

MORRHUOL.

模好呂解毒保元藥丸 ○此丸專治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒且能調和營衛滋養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病除立見春回若服此丸須仿照飲魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞飲一二粒切勿誤為吞以背服法此丸係以樽裝每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈
大英十一月八號

SANTAL MIDY.

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能治花柳淋毒白濁白帶等症一經服之即能痊癒後約服之立止而服藥後約服二三日即見功效但所患過重者須每日吞食六次每次吞食二粒至愈後後宜再服十日庶幾消除後患永絕根株惟食此藥時宜戒色幸勿自誤致礙藥力之不神也現此藥託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如出果糖 ○此藥係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於他藥尤為神速凡患淋病者服之無不立見功效且其味清香最為適口尤為小兒所喜其藥力均可消滯汁多能去頭痛結大便不遺斑疹血熱血毒以及皮膚疥癩等症飲之亦可涼血行滯且能令臟腑潔淨痼疾立除但飲之法宜於臨睡時吞飲一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

大日本和田藥洲啟

白告行洋里直牙

藥酒奇功

鐵櫥出售



所以 諸君
飲者均深獎譽
在歐洲一帶各
國之人無不喜
飲此酒因其氣
味清香遠勝於
他酒故也是以
本行特辦此酒
來助發售自此
酒到叻而後凡
沽飲者無不盛
稱其美且此酒
與本坡天氣甚
屬合宜 諸翁
賜顧祈細心辨
認紅頭庄及以
上所列各標頭
并有來士古乙

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬國池酒久已馳名叻地華籍諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以憑零沽凡 諸翁有欲客購者請至酒公司估買便得如買成起以便配往外處者仍

製造之法
精妙異常
酒味甚清
以之保藥
者皆為上
等之料保
無偽充之
弊此酒若
在本坡沽
飲甚佳白
宜且價亦
甚廉諸
翁沽用須
為留心辨
認以防魚
珠之混因

新嘉坡五坡王呼谷公司
總代理
各埠分行
均有代售

大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟 天